

No. 8343

**UNITED STATES OF AMERICA
and
COLOMBIA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to alien
amateur radio operators. Bogotá, 19 and 28 October
1965**

Official texts : Spanish and English.

Registered by the United States of America on 29 September 1966.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
COLOMBIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif aux opérateurs
radio amateurs étrangers. Bogota, 19 et 28 octobre 1965**

Textes officiels espagnol et anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 29 septembre 1966.

No. 8343. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND COLOMBIA RELATING TO ALIEN AMATEUR RADIO OPERATORS. BOGOTÁ, 19 AND 28 OCTOBER 1965

I

The Colombian Minister of Foreign Relations to the American Ambassador

[SPANISH TEXT — TEXTE ESPAGNOL]

[TRANSLATION² — TRADUCTION³]

REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

REPUBLIC OF COLOMBIA
MINISTRY OF FOREIGN RELATIONS

Bogotá, 19 de octubre de 1.965

Bogotá, October 19, 1965

O/J
683

O/J
683

Señor Embajador :

Mr. Ambassador :

Tengo el honor de referirme a conversaciones sostenidas por Representantes del Gobierno de la República de Colombia y Representantes del Gobierno de los Estados Unidos de América, relacionadas con la posible conclusión de un convenio entre los dos Gobiernos, con el propósito de una recíproca autorización para permitir a los radio-aficionados que tengan licencia para operar sus estaciones en uno de los dos países, que operen sus estaciones en el otro, de acuerdo con las disposiciones del Artículo 41 de las Regulaciones Internacionales de Radio, Ginebra, 1.959. Se

I have the honor to refer to conversations held by representatives of the Government of the Republic of Colombia and representatives of the Government of the United States of America concerning the possible conclusion of an agreement between the two Governments for the purpose or reciprocal authorizations to permit amateur radio operators licensed to operate their stations in one of the two countries to operate their stations in the other, in accordance with the provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva 1959.⁴ It is proposed that an agreement

¹ Came into force on 28 November 1965, thirty days after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

² Translation by the Government of the United States of America.

³ Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.

⁴ United States of America : *Treaties and Other International Acts Series 4893*.